



Jahresrechnung 2025

Inhaltsverzeichnis

1 Antrag des Gemeinderates	2
2 Bericht der Geschäftsprüfungskommission	3
3 Erfolgsrechnung	4
3.1 Gestufter Erfolgsausweis	4
3.2 Erfolgsrechnung (Artengliederung)	5
4 Investitionsrechnung (Ausgaben/-Einnahmen)	7
5 Geldflussrechnung	7
6 Bilanz	8
7 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung	8
8 Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung	10
9 Anlagespiegel	14
9.1 Finanzvermögen	14
9.2 Verwaltungsvermögen	14
9.3 Beteiligungsspiegel Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen	15
10 Rückstellungsspiegel	15
11 Übrige finanzielle Risiken und Ereignisse nach dem Bilanzstichtag	15
12 Darlehen gegenüber Dritten an Stiftung Risi	16
13 Eigenkapitalnachweis	16
14 Kennzahlen	17
15 Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung	18
16 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung	20
17 Kreditüberschreitungen 2025	21
18 Finanzkompetenzen 2025 (gemäss Art. 23 der Gemeindeordnung)	23

1 Antrag des Gemeinderates

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Jahresrechnung 2025 schliesst sehr erfreulich ab. Mit einem Ertragsüberschuss von CHF 604'890 liegt das Ergebnis deutlich über dem Budget und verbessert sich gegenüber dem Voranschlag um CHF 637'485. Der Gewinn wird dem Eigenkapital zugewiesen und stärkt damit die finanzielle Basis der Gemeinde nachhaltig.

Massgeblich zum positiven Ergebnis beigetragen haben die deutlich höheren Steuereinnahmen. Der Fiskalertrag übertraf das Budget um rund CHF 927'000. Insbesondere Mehreinnahmen bei den Grundstückgewinn-, Handänderungs- und Erbschaftssteuern sowie höhere Erträge bei den natürlichen Personen führten zu diesem starken Resultat. Auch der Beitrag aus dem Finanz- und Lastenausgleich fiel höher aus als prognostiziert.

Auf der Aufwandseite lagen der Sach- und Betriebsaufwand sowie der Transferaufwand über den budgetierten Werten, insbesondere aufgrund höherer Unterhalts- und Energiekosten, sowie höheren Aufwendungen im Bereich der Ergänzungsleistungen und der Pflegefinanzierung. Der Personalaufwand überschritt das Budget leicht. Insgesamt konnten diese Mehrkosten dank der positiven Ertragsentwicklung jedoch mehr als kompensiert werden.

Die Nettoinvestitionen beliefen sich auf CHF 1,71 Mio., wobei der Schwerpunkt beim Erweiterungsbau des Schulhauses Sommertal lag. Das Projekt konnte innerhalb des bewilligten Verpflichtungskredits abgeschlossen werden.

Auflösung Stipendienfonds: Im Zusammenhang mit der Schulraumerweiterung entschied der Gemeinderat zu Gunsten Anschaffung des Schulmobiliars den Stipendienfonds CHF 34'971 im Jahr 2025 aufzulösen. Diese Auflösung wird neu unter Vorfinanzierung Schulmobiliar in der Bilanz ausgewiesen und anschliessend über die Abschreibungsdauer von 5 Jahren als zusätzliche Abschreibung wieder aufgelöst.

Aufgrund des deutlich über den Erwartungen liegenden Ergebnisses hat der Gemeinderat beschlossen, eine Vorfinanzierung von CHF 150'000 für die geplante Sanierung des Kunstrasens zu bilden. Die Nettoschuld pro Einwohner beträgt neu CHF 2'785.

Der Gemeinderat beurteilt das Rechnungsergebnis 2025 als solide und zukunftsgerichtet. Es zeigt, dass die Gemeinde finanziell stabil aufgestellt ist und gleichzeitig notwendige Investitionen verantwortungsvoll tätigen kann.

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2025 an seiner Sitzung vom 4. März 2026 genehmigt und unterstellt diese gemäss Art. 13 Abs. 1 lit. d der Gemeindeordnung dem fakultativen Referendum.

Im Namen des Gemeinderates Schwellbrunn



Walter Raschle, Gemeindepräsident



Daniela Mohr, Gemeindeschreiberin

2 Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2025

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission (GPK) hat nach Art. 26 der Gemeindeordnung zuhnden der stimmberechtigten Einwohner schriftlich Bericht zu erstatten. Mit der Berichterstattung wird die Schwellbrunner Bevölkerung darüber informiert, ob der Gemeindehaushalt im Berichtsjahr in Übereinstimmung mit den gesetzlichen und reglementarischen Pflichten geführt worden ist. In Ausführung des uns erteilten Auftrages haben wir im Verlaufe 2025 die Geschäftsführung des Gemeinderates und der Gemeindeverwaltung und per 31. Dezember 2025 die erstellte Jahresrechnung in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle Interrevision AG geprüft. Im direkten Kontakt mit der Finanzkommission wurden Fragen zur Rechnungsprüfung geklärt.

Prüfungsschwerpunkte 2025 waren:

- Allgemeine Geschäftsführung
- Kreditorenbuchhaltung
- Kreditüberschreitungen
- Interne Prozesse

Die Geschäftsführung im Allgemeinen beurteilten wir anhand der Protokolle von Gemeinderat und Kommissionen. Über die Prüfung der Geschäftsführung wird ein detaillierter schriftlicher Bericht mit Feststellungen und Empfehlungen zu Händen des Gemeinderates abgegeben und besprochen. Die GPK erhält in der Folge eine entsprechende Stellungnahme und Rückmeldung über die daraus eingeleiteten Massnahmen.

Prüfung der Jahresrechnung:

Für die Prüfung von Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang hat die GPK die externe Revisionsstelle Interrevision AG, Herisau, verpflichtet. Diese Prüfung erfolgt in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften des Finanzhaushaltsgesetzes und dem Schweizer Prüfungshinweis 60. Sie umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, die Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Das Prüfergebnis der Revisionsstelle wird ebenfalls in einem detaillierten schriftlichen Bericht zu Händen des Gemeinderates abgegeben und besprochen.

Prüfungsurteil:

Die GPK hat sich gemeinsam mit der externen Revisionsstelle davon überzeugt, dass der Gemeinderat und die Kommissionen ihre Aufgaben im Interesse der Gemeinde erfüllen. Basierend auf den Ergebnissen unserer Prüfungen beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung 2025 zu genehmigen.

Schlussbemerkungen:

Die Mitglieder der GPK sowie die Vertreter der Revisionsstelle Interrevision AG erhielten jederzeit vollumfänglich Einsicht in die Unterlagen. Die Verwaltungsangestellten und Behördenmitglieder erteilten jeweils kompetent Auskunft. Wir danken dem Gemeinderat und der gesamten Verwaltung für die konstruktive Zusammenarbeit.

Schwellbrunn, 13. Februar 2026

Geschäftsprüfungskommission:



Silvia Wetli
Präsidentin



Manuel Brändle
Mitglied



Martin Kohler
Mitglied

3 Erfolgsrechnung

3.1 Gestufter Erfolgsausweis

Erfolgsrechnung

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025	Differenz Budget 2025		%
Betrieblicher Aufwand	9'209'374	9'551'403	10'115'634	564'231	↗	5.91
30 - Personalaufwand	4'692'872	4'790'010	4'850'685	60'675	↗	1.27
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'205'426	2'240'970	2'560'542	319'572	↗	14.26
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	575'123	628'658	747'233	118'575	↗	18.86
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	8'000	--	--	--	--	--
36 - Transferaufwand	1'645'802	1'800'185	1'864'354	64'169	↗	3.56
37 - Durchlaufende Beiträge	3'590	3'500	3'923	423	↗	12.09
39 - Interne Verrechnungen	78'561	88'080	88'897	817	→	0.93
Betrieblicher Ertrag	9'686'706	9'172'016	10'277'802	1'105'786	↗	12.06
40 - Fiskalertrag	4'977'626	4'543'400	5'470'369	926'969	↗	20.40
42 - Entgelte	1'252'169	1'222'550	1'265'246	42'696	↗	3.49
43 - Verschiedene Erträge	4'850	3'500	7'748	4'248	↗	121.37
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	11'399	4'000	--	-4'000	↘	--
46 - Transferertrag	3'358'511	3'306'986	3'440'894	133'908	↗	4.05
47 - Durchlaufende Beiträge	3'590	3'500	3'923	423	↗	12.09
49 - Interne Verrechnungen	78'561	88'080	89'622	1'542	↗	1.75
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	477'332	-379'387	162'168	541'555	↗	142.74
34 - Finanzaufwand	130'113	130'500	112'502	-17'998	↘	-13.79
44 - Finanzertrag	814'643	208'400	214'556	6'156	↗	2.95
Ergebnis aus Finanzierung	684'529	77'900	102'054	24'154	↗	31.01
Operatives Ergebnis	1'161'861	-301'487	264'223	565'709	↗	187.64
38 - Ausserordentlicher Aufwand	591'615	--	184'971	184'971	↗	--
48 - Ausserordentlicher Ertrag	733'135	226'894	323'271	96'377	↗	42.48
90 - Spezialfinanzierungen, Fonds, Legate und Stiftungen	-142'276	41'998	202'367	160'370	↗	381.85
Ausserordentliches Ergebnis	-756	268'892	340'667	71'775	↗	26.69
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1'161'106	-32'595	604'890	637'484	↗	1'955.80

3.2 Erfolgsrechnung (Artengliederung)

Aufwand

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025	Differenz Budget 2025		%
3 - Aufwand	9'931'103	9'681'903	10'413'107	731'204	↗	7.55
30 - Personalaufwand	4'692'872	4'790'010	4'850'685	60'675	↗	1.27
300 - Behörden, Kommissionen und Richter	159'030	167'060	169'708	2'648	↗	1.58
301 - Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'065'361	1'116'900	1'123'134	6'234	→	0.56
302 - Löhne der Lehrpersonen	2'705'746	2'721'700	2'777'173	55'473	↗	2.04
305 - Arbeitgeberbeiträge	695'420	706'150	713'286	7'136	↗	1.01
309 - Übriger Personalaufwand	63'938	73'700	60'973	-12'727	↘	-17.27
31 - Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'205'426	2'240'970	2'560'542	319'572	↗	14.26
310 - Material und Warenaufwand	206'100	197'420	184'459	-12'661	↘	-6.57
311 - Nicht aktivierbare Anlagen	86'988	60'300	73'613	13'313	↗	22.08
312 - Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	303'971	291'800	297'689	5'889	↗	2.02
313 - Dienstleistungen und Honorare	967'771	1'078'900	1'146'431	67'531	↗	6.26
314 - Baulicher und betrieblicher Unterhalt	493'856	483'700	742'029	258'329	↗	53.41
315 - Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	247'95	21'700	27'952	6'252	↗	28.81
316 - Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	32'399	30'050	27'264	-2'136	↘	-9.27
317 - Spesenentschädigung	56'185	57'800	52'477	-5'323	↘	-9.21
318 - Wertberichtigungen auf Forderungen	26'911	14'000	4'963	-9'037	↘	-64.55
319 - Verschiedener Betriebsaufwand	6'450	5'300	3'666	-1'634	↘	-30.82
33 - Abschreibungen Verwaltungsvermögen	575'123	628'658	747'233	118'575	↗	18.86
330 - Sachanlagen VV	575'123	628'658	747'233	118'575	↗	18.86
34 - Finanzaufwand	130'113	130'500	112'502	-17'998	↘	-13.79
340 - Zinsaufwand	88'895	109'500	92'538	-16'963	↘	-15.49
343 - Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	41'218	21'000	19'512	-1'488	↘	-7.08
35 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	8'000	--	--	--		--
350 - Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	8'000	--	--	--		--
36 - Transferaufwand	1'645'802	1'800'185	1'864'354	64'169	↗	3.56
361 - Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	256'413	295'000	275'672	-19'328	↘	-6.55
363 - Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	1'381'789	1'497'085	1'581'082	83'997	↗	5.61
366 - Abschreibungen Investitionsbeiträge	7'600	8'100	7'600	-500	↘	-6.17
37 - Durchlaufende Beiträge	3590	3500	3923	423	↗	12.08
370 - Durchlaufende Beiträge	3590	3500	3923	423	↗	12.08
38 - Ausserordentlicher Aufwand	591'615	--	184'971	184'971	↗	--
389 - Einlagen in das Eigenkapital	591'615	--	184'971	184'971	↗	--
39 - Interne Verrechnungen	78'561	88'080	88'897	817	→	0.93
392 - Pacht, Mieten, Benützungsgebühren	1'080	1'080	1'080	0	→	0.00
393 - Betriebs- und Verwaltungskosten	70'500	80'000	80'000	0	→	0.00
398 - Übertragungen	6'981	7'000	7'817	817	↗	11.67

Ertrag

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025	Differenz Budget 2025		%
4 - Ertrag	11'092'208	9'649'308	11'017'997	1'368'689	↗	14.18
40 - Fiskalertrag	4'977'626	4'543'400	5'470'369	926'969	↗	20.40
400 - Direkte Steuern natürliche Personen	4'281'732	4'121'800	4'511'909	390'109	↗	9.46
401 - Direkte Steuern juristische Personen	142'061	148'800	191'790	42'990	↗	28.89
402 - übrige Direkte Steuern	546'852	265'000	758'853	493'853	↗	186.36
403 - Besitz und Aufwandsteuern	6'981	7'800	7'817	17	→	0.21
42 - Entgelte	1'252'169	1'222'550	1'265'246	42'696	↗	3.49
420 - Ersatzabgaben	109'481	95'000	102'599	7'599	↗	8.00
421 - Gebühren von Amtshandlungen	123'318	152'300	169'429	17'129	↗	11.25
424 - Benützungsgebühren und Dienstleistungen	614'786	552'200	546'990	-5'210	→	-0.94
425 - Erlös aus Verkäufen	340'539	372'700	378'304	5'604	↗	1.50
426 - Rückerstattungen	64'045	50'350	67'924	17'574	↗	34.90
43 - Verschiedene Erträge	4'850	3'500	7'748	4'248	↗	121.37
430 - Verschiedene betriebliche Erträge	4'850	3'500	7'748	4'248	↗	121.37
44 - Finanzertrag	814'643	208'400	214'556	6'156	↗	2.95
440 - Zinsertrag	13'070	11'400	12'094	694	↗	6.09
443 - Liegenschaftenertrag FV	151'979	154'000	166'939	12'939	↗	8.40
444 - Wertberichtigungen Anlagen FV	615'500	--	--	--	--	--
447 - Liegenschaftenertrag VV	34'094	43'000	35'524	-7'476	↘	-17.39
45 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	11'399	4'000	--	-4'000	↘	--
450 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital	11'399	--	--	--	--	--
451 - Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	--	4'000	--	-4'000	↘	--
46 - Transferertrag	3'358'511	3'306'986	3'440'894	133'908	↗	4.05
461 - Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen	203'941	166'686	173'122	6'436	↗	3.86
462 - Finanz- und Lastenausgleich	2'083'200	2'070'000	2'144'700	74'700	↗	3.61
463 - Beträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten	1'069'116	1'067'800	1'120'572	52'772	↗	4.94
469 - Verschiedener Transferertrag	2'254	2'500	2'500	0	→	0.00
47 - Durchlaufende Beiträge	3590	3500	3923	423	↗	12.08
470 - Durchlaufende Beiträge	3590	3500	3923	423	↗	12.08
48 - Ausserordentlicher Ertrag	733'135	226'894	323'271	96'377	↗	42.48
483 - Ausserordentliche verschiedene Erträge	599'266	57'994	80'563	22'569	↗	38.92
485 - Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	--	--	42'147	42'147	↗	--
489 - Entnahmen aus dem Eigenkapital	133'869	168'900	200'561	31'661	↗	18.75
49 - Interne Verrechnungen	78'561	88'080	89'622	1'542	↗	1.75
490 - Material- und Warenbezüge			725	725	↗	100.00
492 - Pacht, Mieten, Benützungsgebühren	1'080	1'080	1'080	0	→	0.00
493 - Betriebs- und Verwaltungskosten	70'500	80'000	80'000	0	→	0.00
498 - Übertragungen	6'981	7'000	7'817	817	↗	11.67
9 - Abschluss / Bilanzübernahme	-142'276	41'998	202'367	160'370	↗	381.85
90 - Abschluss Erfolgsrechnung	-142'276	41'998	202'367	160'370	↗	381.85
901 - Spezialfinanzierungen und Fonds	-142'276	41'998	202'367	160'370	↗	381.85

Gesamtergebnis

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025	Differenz Budget 2025		%
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung + Gewinn / -Reinverlust	1'161'106	-32'595	604'890	637'484	↗	1'955.80

4 Investitionsrechnung (Ausgaben/-Einnahmen)

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025	Differenz Budget 2025		%
5 - Investitionsausgaben	1'153'335	2'223'100	1'706'704	-516'396	↘	-23.23
50 - Sachanlagen	1'108'697	2'223'100	1'706'704	-516'396	↘	-23.23
501 - Strassen / Verkehrswege	268'906	721'100	317'384	-403'716	↘	-55.99
503 - Übriger Tiefbau	115'922	150'000	109'979	-40'021	↘	-26.68
504 - Hochbauten	719'303	1'152'000	1'004'912	-147'088	↘	-12.77
506 - Mobilien	--	200'000	274'429	74'429	↗	37.21
509 - Übrige Sachanlagen	4'566	--	--	--		--
59 - Übertrag an Bilanz	44'638	--	--	--		--
590 - Passivierungen	44'638	--	--	--		--
6 - Investitionseinnahmen	44'638	--	--	--		--
60 - Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	4'496	--	--	--		--
601 - Übertragung von Strassen	4'496	--	--	--		--
61 - Rückerstattungen	20'142	--	--	--		--
611 - Strassen	20'142	--	--	--		--
64 - Rückzahlung von Darlehen	20'000	--	--	--		--
644 - Rückzahlung von Darlehen - Öffentliche Unternehmungen	20'000	--	--	--		--
Nettoinvestitionen	1'064'060	2'223'100	1'706'704	-516'396	↘	-23.23

Die Investitionsrechnung schliesst mit Gesamtausgaben von CHF 1'706'704 ab, was zugleich die Summe der Nettoinvestitionen ist, da keine Investitionseinnahmen gegenüberstehen. Der grösste Anteil CHF 917'305 ging in die Investition Schulentwicklung (Erweiterungsbau Schulhaus Sommertal). Diese konnte im Jahr 2025 CHF 121'314 unter dem Verpflichtungskredit von CHF 1.7 Mio. abgerechnet werden. Beim Schulmobiliar gab es eine Kostenüberschreitung von CHF 74'429, da auch der Altbau mit digitalen Wandtafeln ausgerüstet wurde.

Die Investitionen im Zusammenhang mit der Strassensanierung Hirschen – Rank sowie der Erneuerung der Beleuchtungsanlage und der Wasserhauptleitung sind zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht abschliessend abgerechnet. Aufgrund der über einen Zeitraum von drei Jahren gestaffelten Zahlungsabwicklung haben sich gegenüber dem Voranschlag entsprechende Abweichungen ergeben.

5 Geldflussrechnung

Darstellung Cash-Flow/-Drain

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025
Gesamtergebnis der Erfolgsrechnung +Gewinn / -Reinverlust	1'161'106	-32'595	604'890
Geldfluss aus operativer Tätigkeit (+) Cash Flow / (-) Cash Drain	1'048'308	948'426	1'544'053
Liquiditätswirksame Einnahmen der Investitionsrechnung	20'000	0	0
Liquiditätswirksame Ausgaben der Investitionsrechnung	-1'084'560	-2'223'100	-1'706'704
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-1'064'060	-2'223'100	-1'706'704
Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen		-715'000	11'800
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'064'060	-2'938'100	-1'694'904
Finanzierungs-Überschuss (+) /-Fehlbetrag (-)	-15'752	-1'989'674	-97'857
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0	1'970'400	-550'000
Veränderung der flüssigen Mittel	-15'752	-19'274	-700'851

6 Bilanz

	Rechnung 2024	Rechnung 2025	Differenz Rechnung 2024		%
Aktiven	23'264'324	23'134'998	-129'326	→	-0.56
10 - Finanzvermögen	6'939'795	5'805'603	-1'134'192	↘	-16.34
100 - Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1'318'152	617'301	-700'851	↘	-53.17
101 - Forderungen	1'041'668	1'029'081	-12'587	↘	-1.21
104 - Aktive Rechnungsabgrenzung	411'674	2'720	-408'954	↘	-99.34
107 - Finanzanlagen	16'801	5'001	-11'800	↘	-70.23
108 - Sachanlagen FV	4'151'500	4'151'500	0	→	0.00
14 - Verwaltungsvermögen	16'324'530	17'329'396	1'004'866	↗	6.16
140 - Sachanlagen VV	14'970'133	15'929'605	959'471	↗	6.41
144 - Darlehen	1'200'000	1'200'000	0	→	0.00
145 - Beteiligungen, Grundkapitalien	28'750	28'750	0	→	0.00
146 - Investitionsbeiträge	228'641	221'041	-7'600	↘	-3.32
148 - Kumulierbare zusätzliche Abschreibungen	-102'994	-50'000	52'994	↗	51.45
Passiven	23'264'324	23'134'998	-129'326	→	-0.56
20 - Fremdkapital	10'578'895	10'104'784	-474'112	↘	-4.48
200 - Laufende Verbindlichkeiten	1'048'053	1'319'163	271'110	↗	25.87
201 - Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'750'000	2'000'000	250'000	↗	14.29
204 - Passive Rechnungsabgrenzung	203'644	12'000	-191'644	↘	-94.11
206 - Langfristige Finanzverbindlichkeiten	7'500'000	6'700'000	-800'000	↘	-10.67
209 - Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	77'198	73'621	-3'577	↘	-4.63
29 - Eigenkapital	12'685'429	13'030'215	344'786	↗	2.72
290 - Spezialfinanzierung im Eigenkapital	2'688'777	2'556'026	-132'750	↘	-4.94
291 - Fonds im Eigenkapital	609'636	492'872	-116'764	↘	-19.15
293 - Vorfinanzierungen	3'028'825	3'018'236	-10'590	→	-0.35
296 - Neubewertungsreserve Finanzvermögen	1'339'420	1'339'420	0	→	0.00
299 - Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	5'018'771	5'623'661	604'890	↗	12.05
2990 - davon Jahresergebnis	1'161'106	604'890	-556'216	↘	-47.90

7 Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

1. Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde in Übereinstimmung mit dem kantonalen Finanzhaushaltsgesetz erstellt. Dieses beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die Empfehlungen von HRM2 sind in der Rechnung umgesetzt.

2. Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung: Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung, Bilanz und Anhang.

Die **Erfolgsrechnung** weist die Erträge und Aufwände des Geschäftsjahres aus. Sie wird zweistufig erstellt. In der ersten Stufe sind die mit der ordentlichen Tätigkeit zusammenhängenden Erträge und Aufwände im Vergleich mit den budgetierten Beträgen dargestellt; der Saldo dieser Stufe gibt das effektive Ergebnis wieder. Die zweite Stufe enthält die ausserordentlichen Erfolge sowie Bildungen und Auflösungen von Reservepositionen.

In der **Investitionsrechnung** werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungsvermögen und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen ausgewiesen und den im Budget dafür gesprochenen Krediten gegenübergestellt.

Die **Geldflussrechnung** stellt die Geldflüsse aus der betrieblichen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo ergibt sich die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.

Die **Bilanz** weist als Bestandsrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.

Im **Anhang** sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

3. Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Bilanzierungsgrundsätze

Mit den Bilanzierungsgrundsätzen wird festgelegt, ob ein Sachverhalt zu einem Vermögenszugang (Aktivierung) oder zum Ausweis einer neuen Verpflichtung (Passivierung) führt.

Vermögenswerte werden bilanziert, wenn

- sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen hervorbringen oder ihre Nutzung zur Erfüllung öffentlicher Aufgaben vorgesehen ist und
- ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Verpflichtungen werden bilanziert, wenn

- deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt,
- ihre Erfüllung sicher oder wahrscheinlich zu einem Mittelabfluss führen wird und
- ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

4. Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Während die Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Die *Anlagen des Finanzvermögens* werden zu Marktwerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern. Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

Die *kurzfristigen Finanzanlagen* (Wertschriften) werden zum Jahresendkurs bewertet.

Die *Liegenschaften des Finanzvermögens* sind mit dem amtlichen Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wurde im Jahr 2014 zum ersten Mal geschätzt und anschliessend alle fünf Jahre den neuen Marktgegebenheiten angepasst. Wertminderungen werden, solange eine Neubewertungsreserve besteht, dieser belastet. Wertsteigerungen werden erfolgswirksam erfasst.

Die *Sachanlagen des Verwaltungsvermögens* werden erstmalig mit dem Anschaffungs- oder Herstellungswert bilanziert, Übertragungen aus dem Finanzvermögen erfolgen zum Verkehrswert. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 20'000.00. Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet. Investitionsausgaben, welche die Aktivierungsgrenze übersteigen, werden über die Investitionsrechnung gebucht und aktiviert. Grundstücke sowie Strassengrundstücke und Waldgrundstücke werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze aktiviert. Sämtliche Investitionsbeiträge werden ebenfalls ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert. Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn im Folgejahr über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben.

Es gelten folgende Nutzungsdauern:

Anlageklasse	Nutzungsdauer
Unüberbaute Grundstücke	keine Abschreibung
Liegenschaften (Gebäude/Hochbauten)	30 Jahre
Tiefbauten (Strassen, Kanalbauten, Brücken)	50 Jahre
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 Jahre
Wasser-/Abwasseranlagen	
(techn. Anlagen, z.B. Pumpen etc.)	15 Jahre
Abfallanlagen	40 Jahre
Immaterielle Anlagen	5 Jahre
Informatik Hardware	3 Jahre
Informatik Software	5 Jahre

An Dritte entrichtete *Investitionsbeiträge* werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht.

Das *Fremdkapital* wird zum Nominalwert bewertet.

Die Steuererträge (*Fiskalertrag*) werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern (Ertrags- und Einkommenssteuern) eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen. Auch Objekt- und Spezialsteuern werden nach dem Soll-Prinzip verbucht.

8 Erläuterungen zu Positionen der Erfolgsrechnung

0220 Gemeindeverwaltung, übrige allg. Dienste

3110.00 Büromaschinen und -geräte: Für den Gemeinderat wurden Laptops angeschafft, um die Umstellung auf CMI zu ermöglichen. (digitale Software zur Verwaltung von Geschäften und Sitzungen des Gemeinderats).

3118.00 Immaterielle Anlagen (Lizenzen): neue Kontierung, vorher im Konto 0220.3133.00

3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.: Es entstehen Mehrkosten durch die Übergangslösung im Zusammenhang mit dem Wechsel der Leitung Finanzen.

3632.12 Entschädigung an Grundbuchamt: Im betrachteten Zeitraum wurden überdurchschnittlich viele Handänderungen verzeichnet.

4210.10 Grundbuchgeometer: siehe 0220.3632.12

0290 Übrige Verwaltungsliegenschaften

3120.10 Strom, Heizmaterial, Wasser und Kehrictabfuhr: Der Energieverbrauch ist höher ausgefallen als ursprünglich angenommen.

0291 Mehrzweckgebäude

3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude: Aus sicherheitstechnischen Gründen (Eisbildung durch Abluft) wurde die Aussentreppe inkl. Beleuchtung verlegt.

1500 Feuerwehr

3112.00 Persönliche Ausrüstung und Bekleidung: Für vier weibliche ADF wurde infolge ihres Wechsels vom Alarmsamariter- in den Feuerwehrdienst eine Neueinkleidung notwendig.

2110 1. Zyklus

3020.00 Löhne der Lehrkräfte: Das nicht budgetierte Penum, zusätzliche IVM-Massnahmen, sowie die Verschiebung mit Z2 führten zu einem Mehraufwand.

3020.10 Löhne der Lehrkräfte Stellvertretungen: Krankheiten und Unfälle werden nicht budgetiert.

- 4631.10 Sonderpädagog. Massnahmen:** zusätzliches IVM-Kind (vgl. 3020.00)
- 4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden:** Die Rechnungsstellung erfolgt neu einheitlich per Ende Kalenderjahr anstelle von Ende Semester.
- 2120 2. Zyklus**
- 4613.00 Entschädigungen von öffentlichen Sozialversicherungen:** Nach der Genehmigung durch die Schulkommission wurde der ursprünglich budgetierte Betrag für Mutterschaften erhöht.
- 4631.10 Sonderpädagog. Massnahmen:** Beteiligung des Kantons an IVM-/Speziallösungen
- 2130 3. Zyklus**
- 3020.10 Löhne der Lehrkräfte Stellvertretungen:** Krankheiten und Unfälle werden nicht budgetiert.
- 4613.00 Entschädigungen von öffentlichen Sozialversicherungen:** Mutterschaftsentschädigungen
- 4631.10 Sonderpädagog. Massnahmen:** Die Anzahl der IVM-Massnahmen liegt unter der geplanten Menge.
- 2170 Schulliegenschaften**
- 3120.10 Strom, Heizmaterial, Wasser und Kehrrichtabfuhr:** Die Bauarbeiten am Erweiterungsbau führten zu einem erhöhten Stromverbrauch.
- 3144.00 Unterhalt Schulhäuser:** Die Budgetabweichung ist vor allem auf zusätzliche Arbeiten im Zusammenhang mit dem Erweiterungsbau zurückzuführen (u.a. Dachsicherung für PV-Anlage, Umbau Bibliothek, digitale Wandtafeln, Anpassung Brandschutz). Die vom GR bewilligten projektbedingten Mehrkosten betrugen rund CHF 100'000.00.
- 3144.10 Unterhalt Wohnungen Schulhäuser:** Der Balkonboden der Wohnung im Schulhaus Risi musste aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- 3420 Freizeit**
- 3141.04 Wanderwege:** Neue Wanderwegtafeln wurden benötigt, um die Wege besser zu markieren.
- 4125 Pflegefinanzierung**
- Die allgemeine Alterung der Gesellschaft und die Herausforderungen im Gesundheitssystem tragen zu den Mehrkosten bei. Der Aufenthalt in einer anderen Gemeinde ist nicht steuerbar und wurde aufgrund der Hochrechnung zu tief geschätzt. Wenn sich nur eine Person dazu entscheidet in anderer Gemeinde betreut zu werden, steigen die Kosten in dieser Position erheblich.
- 4210 Ambulante Krankenpflege**
- 3636.00 Gemeindebeitrag an Spitex:** Schweizweit stiegen die Spitexleistungen um mehr als 10 %, was einen allgemeinen Anstieg widerspiegelt.
- 5220 Ergänzungsleistungen IV**
- 3631.00 Gemeindebeitrag an EL:** Der generelle Kostenanstieg führte dazu, dass der Anteil von Schwellbrunn über dem budgetierten Wert liegt.
- 5320 Ergänzungsleistungen AHV**
- 3631.00 Gemeindebeitrag an EL:** Der generelle Kostenanstieg führte dazu, dass der Anteil von Schwellbrunn über dem budgetierten Wert liegt.
- 5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso**
- 3637.01 Alimentenbevorschussung:** Bei der Alimentenbevorschussung ist der Aufwand leicht reduziert worden.

- 4637.01 Rückzahlungen Alimentenbevorschussung:** Die Rückzahlungen lagen erheblich über dem budgetierten Betrag.
- 5440 Jugend**
- 3631.00 Kostenanteil Reg. Berufsbeistandschaften:** Aufgrund der gestiegenen Fallzahlen sind die Kosten generell angestiegen, wodurch der Anteil ebenfalls über dem budgetierten Wert liegt.
- 5720 Wirtschaftliche Sozialhilfe**
- 3637.02 Unterstützungen Einwohner/-innen:** Erfreulicherweise lagen die Ausgaben für die Sozialhilfe weit unter dem budgetierten Betrag.
- 3637.05 freiwillige Fremdplatzierungen und sozialpädagogische Familienbegleitungen:** Da freiwillige Fremdplatzierungen nicht budgetiert wurden, führt das Eintreten eines solchen Falls direkt zu Mehrkosten im Budget.
- 3637.06 behördlich angeordnete Fremdplatzierungen und sozialpädagogische Familienbegleitungen:** Behördlich angeordnete Fremdplatzierungen sind im Berichtszeitraum nicht erfolgt.
- 5790 Übrige Fürsorge**
- 3130.82 Soz. Dienste extern:** Die zunehmende Komplexität der Fälle führte zu einer höheren Arbeitsbelastung.
- 6150 Gemeindestrassen**
- 3141.00 Reparaturen, Instandstellungen und allg. Unterhaltsarbeiten:** Beim Ersatz der Strassenbeleuchtung Hirschen wurden vier neue Strassenlampen um die Bushaltestelle Risi installiert, die nicht zum Bauprojekt Rank–Hirschen gehörten.
- 3141.01 Winterdienst:** Im Winter 24/25 herrschten ungewöhnlich milde Temperaturen bei geringem Schneefall.
- 7101 Wasserversorgung**
- 3120.20 Wasserankauf von Schönnengrund:** Der Wasserbezug stieg infolge des Unterbruchs der Wasserleitung Risiwald an.
- 3143.00 Unterhalt und Reparaturen an Wasserleitungen:** Reparaturen wurden an den Standorten Halden, Eisigeli und Moos durchgeführt, Ersatzarbeiten erfolgten in Buebenstig, Rotschwendi und Wittenberg; zudem wurden 33 Wasserzähler ausgetauscht und das Reservoir Högg repariert.
- 3143.10 Unterhalt und Reparaturen an Hydranten:** Die Hydrantenleitung Rotschwendi wurde repariert, zudem wurden fünf Hydranten revidiert.
- 4830.00 Ausserordentliche verschiedene Erträge:** Der Überschuss der Notstromaggregate wurde zurückerstattet.
- 7201 Abwasserbeseitigung**
- 3132.00 Kanalisationsbaugesuche, Beratung allg.:** Die Abklärungen zu Baugesuchen wurden durchgeführt, und das digitale Kataster aktualisiert.
- 3132.10 Planung Umsetzung GEP:** Im Rahmen des Generellen Entwässerungsplanes (GEP) wurden Nachfolgearbeiten am Leitungssystem projektierte sowie Auswertungen der Kanalfilmungen durchgeführt.
- 3143.00 Unterhalt und Reparaturen an Schmutzwasserkanälen:** Die Abwasserkanäle in Rotschwendi wurden ersetzt und repariert, die Pumpen in Sägenbach und Rotschwendi erneuert, zudem erfolgten Kanalspülungen und Kanalfilmungen.
- 3632.30 Betriebskostenanteil an Abwasserverband Wald-Schönnengrund:** Die Unterhaltskosten lagen unter dem Budget.
- 3632.32 Betriebskostenanteil an ARA Herisau:** Die Einleitung von Abwasser fiel geringer aus.

4260.00	Rückerstattungen Dritter: Kantonsbeitrag ARA Tüfi
8500	Industrie, Gewerbe, Handel
3130.80	Gemeindemarketing/Standortförderung: Die Umsetzung des Projekts zur Aktivierung des Dorfzentrums (Park) erfolgte nicht wie geplant.
9100	Steuern: generell unerwartete Steigerung bei diversen Steuerarten
9101	Sondersteuern
4022.00	Grundstückgewinnsteuern: Die überdurchschnittliche Anzahl an Handänderungen im Jahr 2025 resultierte in hohen Einnahmen aus der Handänderungs- und Grundstückgewinnsteuer.
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern Gemeinde: Ein grösserer Erbfall konnte erfolgreich abgeschlossen werden.
9300	Finanz- und Lastenausgleich
4621.00	Finanzausgleich vom Kanton: Der erhaltene Finanzausgleich vom Kanton war höher als in Aussicht gestellt wurde.
9610	Zinsen
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten: Neue Kontierung, Aufteilung in kurzfristig und langfristig (Vorgabe Kanton)
3401.00	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten: Neue Kontierung, Aufteilung in kurzfristig und langfristig (Vorgabe Kanton)
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten: alte Kontierung
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.: Es sind Mehrkosten bei der Entwicklung der Liegenschaftsstrategie entstanden.
3430.02	Baulicher Unterhalt Landwirtschaftsbetrieb Risi FV: Sanierung Milchzimmer (Hygienevorschriften)

9 Anlagespiegel

9.1 Finanzvermögen

	Anschaffungskosten 31.12.24	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Anschaffungskosten 31.12.25	Abschr. 31.12.24	Abschr. in Periode	Verk. Ab- schr. in Peri- ode	Abschr. 31.12.25	Buchwert 31.12.24	Buchwert 31.12.25
1070 Aktien und Anteil- scheine	3201,00	0,00	0,00	3201,00	0,00	0,00	0,00	0,00	3201,00	3201,00
1072 langfristige Forde- rungen	13600,00	0,00	-11800,00	1800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13600,00	1800,00
1080 Grundstücke FV	550000,00	0,00	0,00	550000,00	-47500,00	0,00	0,00	-47500,00	502500,00	502500,00
1084 Gebäude FV	3790300,00	0,00	0,00	3790300,00	-141300,00	0,00	0,00	-141300,00	3649000,00	3649000,00
Total	4343501,00	1800,00	0,00	4345301,00	-188800,00	0,00	0,00	-188800,00	4168301,00	4156501,00

9.2 Verwaltungsvermögen

	Anschaffungskosten 31.12.24	Zugang in Periode	Verkauf in Periode	Anschaffungskosten 31.12.25	Abschr. 31.12.24	Abschr. in Periode	Verk. Ab- schr. in Peri- ode	Abschr. 31.12.25	Buchwert 31.12.24	Buchwert 31.12.25
1401 Strassen	2824024,15	317384,05	0,00	3141408,20	-645378,86	-50800,00	0,00	-696178,86	2178645,29	2445229,34
1403 Übrige Tiefbauten	3113429,13	109979,20	0,00	3223408,33	-784732,95	-74400,00	0,00	-859132,95	2328696,18	2364275,38
1404 Hochbauten	11817168,22	1004912,00	0,00	12822080,22	-1852503,14	-413043,65	0,00	-2265546,79	9964665,08	10556533,43
1405 Waldungen	1,00	0,00	0,00	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	1,00
1406 Mobilien	497720,22	274428,90	0,00	772149,12	-224528,25	-125294,63	0,00	-349822,88	273191,97	422326,24
1409 Übrige Sachanla- gen	279383,88	0,00	0,00	279383,88	-157444,65	-30700,00	0,00	-188144,65	121939,23	91239,23
1446 Darlehen an pri- vate Organisationen o. Erwerbszweck	1200000,00	0,00	0,00	1200000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1200000,00	1200000,00
1455 Beteiligungen	28750,00	0,00	0,00	28750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	28750,00	28750,00
1461 Kantone und Kon- kordate	101781,00	0,00	0,00	101781,00	-22100,00	-4000,00	0,00	-26100,00	79681,00	75681,00
1464 Öffentliche Unter- nehmungen	177760,00	0,00	0,00	177760,00	-28800,00	-3600,00	0,00	-32400,00	148960,00	145360,00
Total	20040017,80	1706704,15	0,00	21746721,75	-3715487,85	-701838,28	0,00	-4417326,13	16324529,75	17329395,62

9.3 Beteiligungsspiegel Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen

Aktien und Anteilscheine	Tätigkeit	Anteil in %	Gesamtkapital	Anzahl	Nominalwert	Buchwert
Verband Appenzellerland Tourismus AG	Tourismusorganisation	0.76	397'000.00	3	3'000.00	3'000.00
Anteilschein Raiffeisenbank Appenzeller Hinterland	Finanzen	0.01	1'998'000.00	1	200.00	200.00
Ferierendof Urmäsch AG	Ferierendof	0.07	7'100'000.00	5	5'000.00	1.00
Skilift Schwellbrunn AG	Skilift	0.67	60'000.00	20	400.00	0.00

Total (Kto. 1070.00) 3'201.00

Langfristige Forderungen (Hypothesen)						Buchwert
Zedel per 01.01.						13'600.00
Rückzahlungen						-11'800.00

Total (Kto. 1072.00) 1'800.00

Saldo Finanzanlagen Finanzvermögen per 31.12.2025 **5'001.00**

Aktien/Anteilscheine		Anteil in %	Gesamtkapital	Anzahl	Nominalwert	Buchwert
AR Informatik AG	Informatik-Dienstleistungen	1.92	1'500'000.00	23	28'750.00	28'750.00

Total (Kto. 1454.00) 28'750.00

Darlehen						Buchwert
Darlehen an Stiftung Risi	Vertrag vom 05.12.2025 und 30.6.2017		Auszahlungen vom 9.2.+15.3.2005+1.9.2017			1'200'000.00

Total (Kto. 1446.00) 1'200'000.00

Saldo Finanzanlagen Verwaltungsvermögen per 31.12.2025 **1'228'750.00**

10 Rückstellungsspiegel

Keine Rückstellung

11 Übrige finanzielle Risiken und Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Eventualverbindlichkeiten (Gewährleistungsspiegel)

Es sind keine Eventualverbindlichkeiten vorhanden.

Konsolidierte Rechnung

In der vorliegenden Jahresrechnung wurde keine weitere Organisation aufgenommen. Es gibt keine Institution oder Beteiligung, die durch die Gemeinde wesentlich beeinflusst wird und von ihr bedeutende Beiträge oder Entschädigungen erhält.

Ereignisse nach Bilanzstichtag

Es bestehen keine wesentlichen Ereignisse nach dem Bilanzstichtag, die Einfluss auf die Buchwerte der ausgewiesenen Aktiven und Verbindlichkeiten haben oder an dieser Stelle offengelegt werden müssen.

12 Darlehen gegenüber Dritten an Stiftung Risi

Darlehen über CHF 750'000 mit Rangrücktritt zu 0.9% bis 31.12.2035 gemäss GR Beschluss Nr. 238 vom 03.12.2025.

Darlehen über CHF 450'000 ohne Rangrücktritt zu 0.9 % bis 31.08.2027 gemäss Darlehensvertrag vom 30.06.2017.

Angesichts der ausgewiesenen Eigenkapitalstruktur sowie der verbesserten operativen Ertragslage sieht der Gemeinderat von einer Wertberichtigung des Darlehens ab.

	Bilanz per 31.12.2024	Bilanz per 31.12.2023
Aktiven	9'121'700.99	10'328'341.30
Umlaufvermögen	996'941.53	1'856'722.19
Anlagevermögen	8'124'759.46	8'471'619.11
Passiven	9'121'700.99	10'328'341.30
Fremdkapital	8'651'760.70	9'112'952.31
Kurzfristiges Fremdkapital	364'758.60	822'705.31
Langfristiges Fremdkapital	8'287'002.10	8'290'247.00
. Davon Darlehen Gemeinde mit Rangrücktritt	750'000.00	750'000.00
. Davon Darlehen Gemeinde ohne Rangrücktritt	450'000.00	450'000.00
Eigenkapital	469'940.29	1'215'388.99
Stiftungskapital	707'295.07	732'831.09
Fonds ohne Zweckbestimmung	107'455.24	508'093.92
Fonds mit Zweckbestimmung (Umbau Risi)	-	-
Jahreserfolg	344'810.02	25'536.02
	Jahresverlust	Jahresverlust

13 Eigenkapitalnachweis

	290 Spezial-finan- zierungen	291 Fonds	293 Vorfinanzie- rungen	296 Neubewer- tungs-reserve FV	299 Bilanzüber- schuss	Total
Stand per 01.01.2025	2'688'776.83	609'635.58	3'028'825.32	1'339'420.00	5'018'771.24	12'685'428.97
Jahresergebnis					604'889.91	604'889.91
Einlagen in Spezialfinan- zierungen und Fonds	16'532.99	0.00	150'000.00	0.00		166'532.99
Entnahmen aus Spezialfi- nanzierungen und Fonds	-149'283.42	-116'764.06	-160'589.81	0.00		-426'637.29
Stand per 31.12.2025	2'556'026.40	492'871.52	3'018'235.51	1'339'420.00	5'623'661.15	13'030'214.58

14 Kennzahlen

	Rechnung 2025	Rechnung 2024	Rechnung 2023
	Betrag	Betrag	Betrag
Nettoschuld I (Nettovermögen = -)	4'299'181.04	3'639'100.78	4'870'951.27
Fremdkapital	10'104'783.91	10'578'895.43	10'860'438.98
Finanzvermögen	-5'805'602.87	-6'939'794.65	-5'989'487.71
Nettoschuld II (Nettovermögen = -)	3'070'431.04	2'410'350.78	3'622'201.27
Verwaltungsvermögen	17'329'395.62	16'324'529.75	15'843'193.05
Darlehen und Beteiligungen	-1'228'750.00	-1'228'750.00	-1'248'750.00
Eigenkapital	-13'030'214.58	-12'685'428.97	-10'972'241.78
Einwohner	1'545.00	1'556.00	1'563.00
Nettoschuld I pro Einwohner	2'782.64	2'338.75	3'116.41
Nettoschuld II pro Einwohner	1'987.33	1'549.07	2'317.47
Nettoverschuldungsquotient (NS / FE)	78.59	73.11	109.19
Nettoschuld I (NS)	4'299'181.04	3'639'100.78	4'870'951.27
Fiskalertrag (FE)	5'470'369.34	4'977'626.13	4'461'153.32
Selbstfinanzierungsgrad (SF / NI)	66.90	219.95	56.80
Selbstfinanzierung (SF)	1'141'765.49	2'340'451.24	1'744'738.98
Nettoinvestitionen (NI)	1'706'704.15	1'064'059.95	3'071'679.70
Kapitaldienstanteil (KD / LE)	7.94	5.98	3.86
Kapitaldienst (KD)	835'276.36	658'548.20	380'839.40
Laufender Ertrag (LE)	10'521'523.72	11'018'463.31	9'871'546.36
Zinsbelastungsanteil (NZA / LE)	0.76	0.69	0.72
Nettozinsaufwand (NZA)	80'443.59	75'824.95	71'309.55
Laufender Ertrag (LE)	10'521'523.72	11'018'463.31	9'871'546.36
Selbstfinanzierungsanteil (SF / LE)	10.85	21.24	17.67
Selbstfinanzierung (SF)	1'141'765.49	2'340'451.24	1'744'738.98
Laufender Ertrag (LE)	10'521'523.72	11'018'463.31	9'871'546.36
Investitionsanteil (BI / GA)	15.40	11.37	29.51
Bruttoinvestitionen (BI)	1'706'704.15	1'108'697.45	3'409'690.65
Gesamtausgaben (GA)	11'082'224.01	9'754'858.92	11'553'582.72
Bruttoverschuldungsanteil (BS / LE)	95.23	93.46	102.99
Bruttoschulden (BS)	10'019'163.26	10'298'053.43	10'166'578.73
Laufender Ertrag (LE)	10'521'523.72	11'018'463.31	9'871'546.36

15 Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung

	Rechnung 2025		Voranschlag 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'133'798.81	723'105.87	1'812'860.00	688'994.49	1'848'448.45	630'259.75
01 Legislative und Exekutive	194'235.15	19'000.00	204'120.00	19'000.00	211'920.40	19'000.00
011 Legislative	24'492.55		24'000.00		30'505.90	
012 Exekutive	169'742.60	19'000.00	180'120.00	19'000.00	181'414.50	19'000.00
02 Allgemeine Dienste	1'939'563.66	704'105.87	1'608'740.00	669'994.49	1'636'528.05	611'259.75
022 Gemeindeverwaltung, übrige allg. Dienste	1'087'999.09	368'059.55	1'022'100.00	340'800.00	1'029'129.48	321'969.70
029 Übrige Verwaltungsliegenschaften	851'564.57	336'046.32	586'640.00	329'194.49	607'398.57	289'290.05
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	224'886.16	167'688.67	223'497.63	165'597.63	213'113.13	156'083.64
14 Allgemeines Rechtswesen	18'492.00		17'700.00		18'938.00	
140 Allgemeines Rechtswesen	18'492.00		17'700.00		18'938.00	
15 Feuerwehr	167'688.67	167'688.67	165'597.63	165'597.63	136'684.44	136'684.44
150 Feuerwehr	167'688.67	167'688.67	165'597.63	165'597.63	136'684.44	136'684.44
16 Verteidigung	38'705.49		40'200.00		57'490.69	19'399.20
161 Militär und Zivilschutz	3'558.29		2'200.00		4'330.47	
162 Zivilschutz	35'147.20		38'000.00		53'160.22	19'399.20
2 BILDUNG	4'872'553.44	856'073.54	4'683'480.00	775'786.00	5'047'559.48	1'343'175.12
21 Obligatorische Schule	4'764'658.44	856'073.54	4'560'480.00	775'786.00	4'945'059.48	1'343'175.12
211 Eingangsstufe	1'280'566.04	323'941.05	1'183'600.00	281'100.00	1'200'492.60	275'173.85
212 Primarstufe	1'218'465.21	252'523.02	1'271'500.00	284'786.00	1'220'945.68	274'711.08
213 Oberstufe	1'122'457.51	168'753.75	1'142'800.00	164'700.00	1'136'341.78	191'694.20
214 Musikschulen	68'792.00		72'300.00		67'811.00	
217 Schulliegenschaften	670'872.54	105'855.72	460'180.00	40'200.00	936'041.81	593'750.79
218 Schulergänzende Kinderbetreuung	40'210.67		44'300.00		43'623.71	1'485.00
219 Übrige obligatorische Schule	363'294.47	5'000.00	385'800.00	5'000.00	339'802.90	6'360.20
22 Sonderschulen	107'895.00		123'000.00		102'500.00	
220 Sonderschulen	107'895.00		123'000.00		102'500.00	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	183'531.73	92'764.15	113'520.00	35'150.00	134'989.25	44'206.00
31 Kulturerbe	60'150.00	60'150.00	5'000.00	5'000.00	16'209.00	16'209.00
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	60'150.00	60'150.00	5'000.00	5'000.00	16'209.00	16'209.00
32 Übrige Kultur	26'329.15		26'500.00		25'715.99	
321 Bibliotheken	20'329.15		19'500.00		19'715.99	
322 Lokale Kultur	5'000.00		5'500.00		5'000.00	
329 Kulturkommission	1'000.00		1'500.00		1'000.00	
33 Medien	31'598.97	20'490.00	29'720.00	20'500.00	28'915.61	15'645.00
332 "Blättli"	31'598.97	20'490.00	29'720.00	20'500.00	28'915.61	15'645.00
34 Sport und Freizeit	26'276.50		16'400.00		21'173.60	
341 Sport	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
342 Freizeit	23'276.50		13'400.00		18'173.60	

		Rechnung 2025		Voranschlag 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
35	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	39'177.11	12'124.15	35'900.00	9'650.00	42'975.05	12'352.00
350	Kirchen und religiöse Angelegenheiten	39'177.11	12'124.15	35'900.00	9'650.00	42'975.05	12'352.00
4	GESUNDHEIT	384'439.28	7'924.95	300'500.00	800.00	309'586.12	817.20
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	273'216.60		205'000.00		209'496.70	
412	Alters-, Kranken- und Pflegeheime	273'216.60		205'000.00		209'496.70	
42	Ambulante Krankenpflege	104'879.05	7'175.85	89'800.00		94'839.52	
421	Ambulante Krankenpflege	104'879.05	7'175.85	89'800.00		94'839.52	
43	Gesundheitsprävention	6'343.63	749.10	5'700.00	800.00	5'249.90	817.20
431	BESIBE	35.40					
433	Schulgesundheitsdienst	6'308.23	749.10	5'700.00	800.00	5'249.90	817.20
5	SOZIALE SICHERHEIT	877'631.45	59'198.50	890'200.00	46'000.00	809'432.20	45'954.16
52	Invalidität	122'656.00		110'100.00		121'537.00	
522	Ergänzungsleistungen IV	122'656.00		110'100.00		121'537.00	
53	Alter und Hinterlassene	200'774.60		179'600.00		184'110.00	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	269.60		1'000.00			
532	Ergänzungsleistungen AHV	200'505.00		178'600.00		184'110.00	
54	Familie und Jugend	193'274.70	42'338.35	187'900.00	25'000.00	157'201.12	15'825.00
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	44'589.00	42'338.35	50'200.00	25'000.00	37'910.00	15'825.00
544	Jugend	142'017.10		126'100.00		113'433.75	
545	Leistungen an Familien	6'668.60		11'600.00		5'857.37	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	360'926.15	16'860.15	412'600.00	21'000.00	346'584.08	30'129.16
572	Wirtschaftliche Sozialhilfe	129'883.80	16'760.15	195'000.00	21'000.00	148'485.78	30'129.16
573	Asylwesen	160'853.00	100.00	171'600.00		148'070.60	
579	Übrige Fürsorge	70'189.35		46'000.00		50'027.70	
6	VERKEHR	429'117.62	330'040.47	464'460.00	322'500.00	483'795.58	330'356.71
61	Strassenverkehr	297'510.07	325'807.57	325'760.00	322'500.00	360'022.58	330'356.71
613	Kantonsstrassen, übrige	2'700.00		2'860.00		2'700.00	
615	Gemeindestrassen	256'447.91	325'807.57	277'200.00	322'500.00	263'719.35	330'356.71
618	Privatstrassen	38'362.16		45'700.00		93'603.23	
62	Öffentlicher Verkehr	131'607.55	4'232.90	138'700.00		123'773.00	
622	Regionalverkehr	127'590.00		138'700.00		123'773.00	
629	Übriger öffentlicher Verkehr	4'017.55	4'232.90				
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUM-ORDNUNG	994'532.89	932'069.94	847'900.00	790'500.00	824'382.25	741'108.15
71	Wasserversorgung	379'019.99	379'019.99	357'050.00	357'050.00	381'299.55	381'299.55
710	Wasserversorgung	379'019.99	379'019.99	357'050.00	357'050.00	381'299.55	381'299.55
72	Abwasserbeseitigung	481'428.96	481'428.96	361'750.00	361'750.00	283'981.00	283'981.00
720	Abwasserbeseitigung	481'428.96	481'428.96	361'750.00	361'750.00	283'981.00	283'981.00
73	Abfallwirtschaft	62'629.84	57'945.14	65'700.00	61'100.00	63'697.05	58'969.40
730	Abfallwirtschaft	62'629.84	57'945.14	65'700.00	61'100.00	63'697.05	58'969.40
74	Verbauungen			4'000.00	4'000.00	4'828.90	
741	Gewässerverbauungen			4'000.00	4'000.00	4'828.90	

	Rechnung 2025		Voranschlag 2025		Rechnung 2024	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
76 Bekämpfung von Umweltverschmutzung						
761 Luftreinhaltung und Klimaschutz	71'454.10	13'675.85	59'400.00	6'600.00	90'575.75	16'858.20
8 VOLKSWIRTSCHAFT	110'719.23	43'380.40	143'085.00	38'100.00	81'559.39	10'593.05
9 FINANZEN UND STEUERN	201'896.40	7'805'750.43	202'400.00	6'785'880.00	178'236.82	7'789'654.56
	10'413'107.01	10'413'107.01	9'681'902.63	9'649'308.12	9'931'102.67	9'931'102.67
Gesamtergebnis	604'889.91			32'594.51	1'161'105.67	
	10'413'107.01	10'413'107.01	9'681'902.63	9'681'902.63	9'931'102.67	9'931'102.67

16 Investitionsrechnung Funktionale Gliederung

	Rechnung 2024	Budget 2025	Rechnung 2025	Differenz Budget 2025		%
Gesamthaushalt	-1'064'060	-2'223'100	-1'706'704	516'396	↗	23.23
INV00007 - Durchmesserlinie DML	10'780	--	--	--		--
INV00033 - Kantonsstrasse Strassensanierung Löwen - Im Rank (1. Los)	--	-100'000	--	100'000	↗	--
INV00067 - Strassensanierung Buebenstig - Störchli	-117'545	--	--	--		--
INV00069 - Halbunterflurbehälter	-4'566	--	--	--		--
INV00076 - Ersatz Heizung (Energie) Schulhaus Weiher	--	-102'000	-87'607	14'393	↗	14.11
INV00084 - Schulentwicklung	-661'381	-1'000'000	-917'305	82'695	↗	8.27
INV00088 - Ausbau ARA Neckertal	-1'990	--	--	--		--
INV00092 - Wasserhauptleitung Rank-Hirschen	-113'932	-150'000	-109'979	40'021	↗	26.68
INV00093 - Beleuchtung Hirschen - Rank	--	-130'000	-59'019	70'981	↗	54.60
INV00094 - Strassensanierung Hirschen - Rank	-137'504	-491'100	-258'365	232'735	↗	47.39
INV00095 - Lift Schulhaus Sommeral	-57'922	--	--	--		--
INV00102 - Mobiliar Erweiterung Schulhaus Sommeral	--	-200'000	-274'429	-74'429	↘	-37.21
INV00104 - PVA Weiher	--	-50'000	--	50'000	↗	--
INV00119 - Darlehen FLG Erzenberg	20'000	--	--	--		--

17 Kreditüberschreitungen 2025

Unter bestimmten Voraussetzungen gemäss Art. 15 Abs. 1 des Finanzhaushaltsgesetzes (bGS 612.0) können im Voranschlag nicht vorgesehene Ausgaben ohne Einholung eines Nachtragskredites belastet werden. Für die Erfolgsrechnung 2025 wurden vom Gemeinderat folgende Kreditüberschreitungen genehmigt:

		Rechnung	Voranschlag	Abweichung	Erläuterungen
		2025	2025	Betrag	
0220	Gemeindeverwaltung, übrige allg. Dienste				
3110.00	Büromaschinen und -geräte	12'369.45	3'000.00	9'369.45	Laptops für Gemeinderat, Umstellung auf CMI
3130.54	Grundbuchgeometerkosten	29'253.30	13'900.00	15'353.30	Aufwand kann zum Teil weiterverrechnet werden (Ertrag Nr. 0220.4210.10)
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	40'082.15	3'000.00	37'082.15	Mehrkosten Übergangslösung Wechsel Leitung Finanzen
3632.12	Entschädigung an Grundbuchamt	80'200.00	65'000.00	15'200.00	überdurchschnittlich viele Handänderungen
0290	Übrige Verwaltungsliegenschaften				
3120.10	Strom, Heizmaterial, Wasser und Kehrriechtabfuhr	11'702.80	6'500.00	5'202.80	Höherer Energieverbrauch als angenommen
0291	Mehrzweckgebäude				
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	15'162.01	6'900.00	8'262.01	zu tief budgetiert
3120.10	Strom, Heizmaterial, Wasser und Kehrriechtabfuhr	30'474.15	15'000.00	15'474.15	zu tief budgetiert
3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	38'331.88	7'000.00	31'331.88	Aus sicherheitstechnischen Gründen (Eisbildung durch Abluft) wurde die Aussen-treppe inkl. Beleuchtung verlegt
1500	Feuerwehr				
3112.00	Persönliche Ausrüstung und Bekleidung	9'155.95	2'000.00	7'155.95	Neueinkleidung 4-WV ADF: Bis anhin Alarmsamarter, neu auch Feuerwehrdienst.
2110	1. Zyklus				
3020.10	Löhne der Lehrkräfte Stellvertretungen	16'253.85	8'500.00	7'753.85	Krankheiten und Unfälle werden nicht budgetiert
3050.00	Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	78'616.00	70'000.00	8'616.00	siehe 2110.3020.00/10
2130	3. Zyklus				
3020.10	Löhne der Lehrkräfte Stellvertretungen	12'451.35	5'100.00	7'351.35	Krankheiten und Unfälle werden nicht budgetiert
2170	Schulliegenschaften				
3120.10	Strom, Heizmaterial, Wasser und Kehrriechtabfuhr	47'594.54	40'000.00	7'594.54	erhöhter Stromverbrauch in Folge Bauarbeiten Erweiterungsbau
3144.00	Unterhalt Schulhäuser	157'554.05	80'000.00	77'554.05	zusätzliche Arbeiten im Zusammenhang mit dem Erweiterungsbau
3144.10	Unterhalt Wohnungen Schulhäuser	9'494.95	2'000.00	7'494.95	Der Balkonboden der Wohnung im Schulhaus Risi musste aus Sicherheitsgründen ersetzt werden
3420	Freizeit				
3141.04	Wanderwege	21'436.45	6'500.00	14'936.45	Neue Wanderwegetafeln
4125	Pflegefinanzierung				
3637.06	Aufenthalt in anderer Gemeinde	71'994.60	20'000.00	51'994.60	allgemeine Alterung der Gesellschaft
4210	Ambulante Krankenpflege				
3636.00	Gemeindebeitrag an Spitex	87'537.90	66'000.00	21'537.90	Anstieg von Spitexleistungen. Schweizweit über 10%.
5220	Ergänzungsleistungen IV				
3631.00	Gemeindebeitrag an EL	122'656.00	110'100.00	12'556.00	Genereller Anstieg der Kosten
5320	Ergänzungsleistungen AHV				
3631.00	Gemeindebeitrag an EL	200'505.00	178'600.00	21'905.00	Genereller Anstieg der Kosten

		Rechnung	Voranschlag	Abweichung	Erläuterungen
		2025	2025	Betrag	
5440	Jugend				
3631.00	Kostenanteil Reg. Berufsbeistandschaften	137'697.10	121'600.00	16'097.10	Genereller Anstieg der Kosten aufgrund der Fallzahlen.
5720	Wirtschaftliche Sozialhilfe				
3637.05	freiwillige Fremdplatzierungen und sozialpädagogische Familienbegleitungen	71'172.40		71'172.40	Es wurden keine freiwilligen Fremdplatzierungen budgetiert.
5790	Übrige Fürsorge				
3130.82	Soz. Dienste extern	70'189.35	45'000.00	25'189.35	Aufwandsteigerung durch die Komplexität der Fälle.
6150	Gemeindestrassen				
3141.00	Reparaturen, Instandstellungen und allg. Unterhaltsarbeiten	52'056.20	20'000.00	32'056.20	4 neue Strassenlampen Bushaltestelle Hirschen
7101	Wasserversorgung Gemeinde				
3120.20	Wasserankauf von Schönengrund	16'538.45	8'000.00	8'538.45	Durch Unterbruch der Wasserleitung Risiwald wurde mehr Wasser bezogen.
3143.00	Unterhalt und Reparaturen an Wasserleitung	88'344.93	35'000.00	53'344.93	Rep.: Halden, Eisingeli, Moos. Ersatz: Buebenstig, Rotschwendi, Wittenberg. Auswechslung Wasserzähler 33 Stk. Rep. Reservoir Högg
3143.10	Unterhalt und Reparaturen an Hydranten	17'815.45	10'000.00	7'815.45	Hydrantenleitung Rotschwendi. Revision 5 Hydranten.
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)				
3132.00	Kanalisationsbaugesuche, Beratung allg.	27'255.25	7'000.00	20'255.25	Abklärung Baugesuche. Nachführung digitaler Kataster
3132.10	Planung Umsetzung GEP	32'182.95	6'000.00	26'182.95	GEP Nachfolgearbeiten Leitungssystem Projektierung. Auswertungen Kanalfilmung.
3143.00	Unterhalt und Reparaturen an Schmutzwasserkanälen	146'545.25	40'000.00	106'545.25	Ersatz und Rep. Abwasserkanäle Rotschwendi. Ersatz Pumpen Sägenbach, Rotschwendi. Kanalspülung und Filmung
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens				
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	39'927.80	20'000.00	19'927.80	Mehrkosten Liegenschaftsstrategie
3430.02	Baulicher Unterhalt Landwirtschaftsbetrieb Risi FV	8'260.65	3'000.00	5'260.65	Sanierung Milchzimmer (Hygienevorschriften)

Die übrigen Kreditüberschreitungen hat der Gemeinderat an seiner Sitzung vom 4. März 2026 summarisch genehmigt. Die davon wesentlichen sind mit der vorliegenden Jahresrechnung 2025 begründet worden (vgl. Ziff. 8).

18 Finanzkompetenzen 2025 (gemäss Art. 23 der Gemeindeordnung)

Ertrag einer Einheit Staatssteuern 2024			CHF	1'064'752.06
<i>Gegenstand</i>	<i>Gemeinderat abschliessend</i>	<i>fakultatives Referendum</i>	<i>obligatorisches Referendum</i>	
Ankauf, Verkauf oder Tausch von Grundstücken sowie Erwerb und Verkauf von Baurechten	bis 50% = CHF 532'376.03	50% bis 100% = CHF 532'376.03 bis CHF 1'064'752.06	über 100% = CHF	1'064'752.06
Neue, einmalige Ausgaben oder Einnahmereduktionen	bis 30% = CHF 319'425.62	30% bis 50% = CHF 319'425.62 bis CHF 532'376.03	über 50% = CHF	532'376.03
Neue, wiederkehrende Ausgaben oder Einnahmereduktionen	bis 10% = CHF 106'475.21	10% bis 15% = CHF 106'475.21 bis CHF 159'712.81	über 15% = CHF	159'712.81